

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 106 (1980)  
**Heft:** 52-53  
  
**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

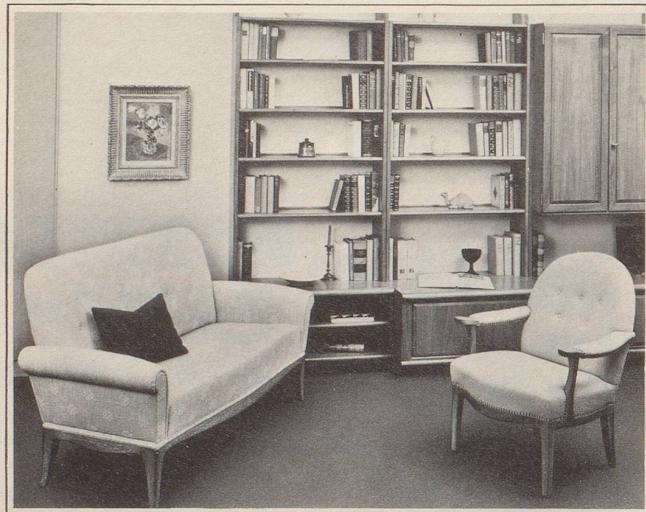
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

WERTVOLLES MÖBELHANDWERK  
AUS GUTEM HAUSE

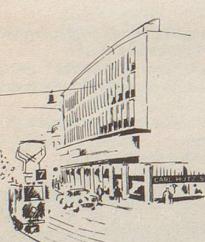


Dieses reizende Sofa, Modell HW, ist nur 155 cm lang, doch können die Seitenteile heruntergeklappt werden in verschiedenen Stufen. So wird es nicht nur zum bequemen Sitz-, sondern auch Liegemöbel.

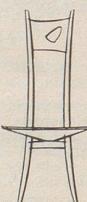
Zusammen mit unserem Fauteuil des gleichen Modells erhalten Sie eine ganz persönliche Sitzgruppe, so niedlich und schön, wie sie nur das Möbelhandwerk schaffen kann.

Im Hintergrund das neue Bücher- und Wohnwand-Modell CONDOR in ganz Nussbaumholz.

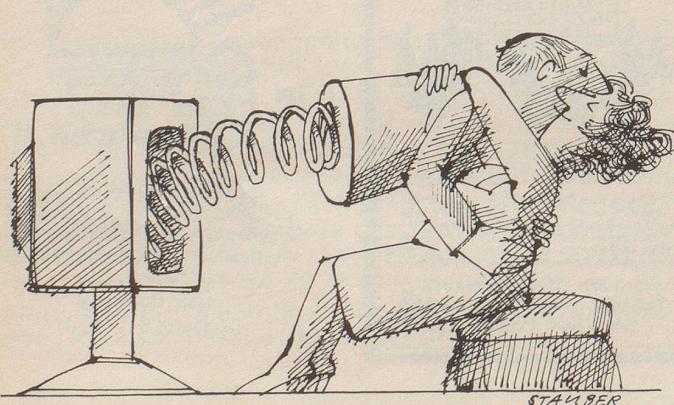
Sehen Sie doch in unsere Schaufenster und besuchen Sie anschließend unsere Ausstellung im Hause. Unsere Beratung und Bedienung ist unaufdringlich und fachmännisch.



8002 Zürich  
Bleicherweg 18  
150 m / Escherwiese

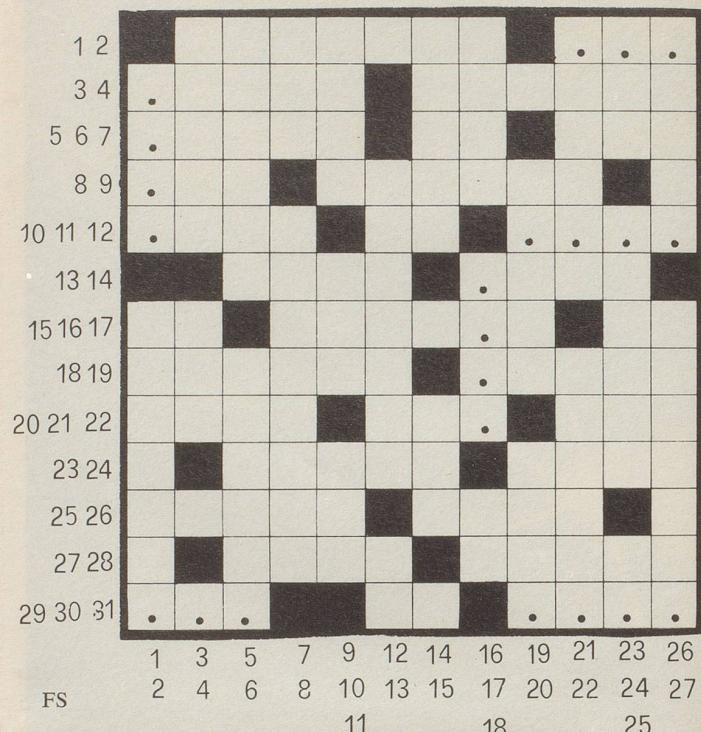


**HOTZ  
MÖBEL**



## Rätsel Nr. 52/53

Die Rätoromanen sagen ...



Waagrecht: 1 hat vier gleiche Seiten; 2 ???; 3 mittelalterliche Urkunde; 4 mit «M» am Schluss das Gegenteil von polygam; 5 sagen viele Kinder zu ihrem Vater; 6 ein Teil der Bibel (abgekürzt); 7 mit 30 waagrecht werden sie von Amtspersonen getragen; 8 heißt auf niederländisch Roer und ist ein Nebenfluss der Maas; 9 eine politische Gemeinschaft; 10 Holzsorte; 11 chinesisches Gewicht von 37,8 mg; 12 ??? (ch = 1 B.); 13 war der erste König Israels; 14 ägyptischer Pharaos (ch = 1 B.); 15 Autozeichen eines Landsgemeindekantons; 16 deutscher Freiherr, der die künstliche Dünung und das Fleischextrakt einführte; 17 Initialen des amerikanischen Dirigenten Stokowski; 18 mit «B» in der Mitte sieht man ihn oft aus dem Wasser herausragen; 19 Landhaus (ch = 1 B.); 20 ein Drittel der Menschheit lebt davon; 21 eine achtenswerte Persönlichkeit; 22 ...bern kann man etwas, das einem andern gehört; 23 tönen in den Bergen so schön; 24 Währungseinheit im Iran; 25 was uns recht ist, ist den Engländern ....; 26 Haushaltplan; 27 schlängelförmige Fische, die in englischen Gewässern herumschwimmen; 28 so nannte man früher eine Geliebte; 29 ?E?; 30 siehe 7 waagrecht; 31 ???.

Senkrecht: 1 ???; 2 so hieß Werner Stauffachers Gattin; 3 damit stößt der Billardspieler seine Kugeln ab (französisch); 4 war einmal Generalsekretär der UNO; 5 politische Fanatiker; 6 jeder Kämpfer möchte das gern; 7 ist der Mensch in seinen späteren Jahren; 8 leichte, einspänige Kutsche; 9 ist nicht mein; 10 französische Initialen des Welt-rundfunkvereins; 11 Kurzbezeichnung für eine Ingenieurschule; 12 schnelles Musikstück; 13 chemisches Zeichen für Selen; 14 baute im 17. Jahrhundert in Italien weltberühmte Geigen; 15 germanische Gottheit; 16 hieß Dal Monte und war eine berühmte italienische Sopranistin; 17 ??? (ch = 1 B.); 18 Kurzbezeichnung einer ansteckenden Krankheit; 19 griechischer Buchstabe; 20 dreidimensionales Ordnungssystem; 21 solothurnische Stadt, in der das Goetheanum steht (ch = 1 B.); 22 Nebenfluss der Donau in Oesterreich; 23 das liebt Ich auf lateinisch; 24 schwere Infektionskrankheit (ch = 1 B.); 25 umgekehrtes Autokennzeichen von Holland; 26 Hauptstadt von Marokko; 27 unterirdischer Gang.

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:  
«Ein Spiegel ist besser als eine ganze Reihe Ahnenbilder.»

Waagrecht: 1 Vaud, 2 Rahmkaese, 3 ein, 4 Bari, 5 LU, 6 tr., 7 Spiegel, 8 stor, 9 Ga, 10 ist, 11 besser, 12 als, 13 eine, 14 ganze, 15 Stab, 16 EU, 17 Eban, 18 Fohr, 19 Hr, 20 Tipi, 21 Reihe, 22 Echo, 23 Sog, 24 Cendal, 25 Oel, 26 Er, 27 Ahne, 28 nbilder, 29 LS, 30 re, 31 Idee, 32 Ahn, 33 verneinen, 34 Zelt.

Senkrecht: 1 Vergaser, 2 Alv, 3 a. I., 4 alt, 5 Echse, 6 uns, 7 Safien, 8 Pi, 9 bohnern, 10 Bise, 11 Hed, 12 ee, 13 Raetier, 14 an, 15 arg, 16 Nu, 17 Elbin, 18 Hiebe, 19 hc, 20 Ide, 21 le, 22 erholen, 23 Kl., 24 SGB, 25 Oede, 26 Aussaat, 27 le, 28 Tennis, 29 Rae, 30 Sturz, 31 Poe, 32 hl, 33 Err, 34 Emigrant.